

26.

FESTIVAL DE TEATRO DE OLITE

2025

NAVARRA

18 JULIO-3 AGOSTO



NAVARRA

2025

FESTIVAL DE TEATRO DE OLITE

26.



18 JULIO-3 AGOSTO



PRESENTACIÓN

OLITE, EL FESTIVAL DE LAS ARTES ESCÉNICAS

El Festival de Teatro de Olite regresa en 2025 con una edición llamada a consolidar el proyecto de las directoras artísticas, Ane Pikaza y María Goiricelaya. Una cita necesaria que enriquece nuestra comunidad y el tejido cultural en torno al sector de las artes escénicas.

El año pasado celebrábamos el 25 aniversario de este festival, que esperamos siga sumando ediciones como un lugar de encuentro, creación y diálogo.

Será 18 de julio al 3 de agosto, cuando nuestra comunidad se convierta en el epicentro natural para todos los que sienten el teatro, la música, la danza o el circo como parte de su vida; tanto desde la creación, producción o interpretación como desde el patio de butacas.

El Festival de Olite, llega este 2025 con una programación multidisciplinar donde conviven propuestas de música, danza, circo, clown, performance, paseos y teatro a cargo de compañías llegadas desde Argentina, Francia, Andalucía, Castilla y León, Madrid y Euskadi, además de Navarra.

Aspiramos a que este programa se consolide como un referente de convivencia de las más variadas expresiones

y actividades, uniendo en un mismo festival talleres de formación, las residencias creativas y los encuentros del público con creadores y creadoras.

El objetivo del Festival de Teatro de Olite ha sido, es y debe ser el de propiciar un encuentro anual con las últimas novedades escénicas producidas en el ámbito internacional, nacional y local. Producciones que dialogan tanto con el pasado como con el futuro escénico. Y servir, al mismo tiempo, como un lugar donde se reúnen y abrazan las tradiciones más diversas de las artes escénicas con propuestas más arriesgadas, innovadoras y contemporáneas.

El festival mantiene su expansión territorial por cinco localidades de la comunidad entre las que se encuentra, además de Olite, Pitillas, San Martín de Unx, Tafalla y Beire. Lo hace con una programación de calidad con propuestas nacionales e internacionales. Y por supuesto, también por compañías y artistas locales, que tienen la oportunidad de visibilizar la creatividad de las artes escénicas de Navarra. Con emoción afrontamos esta nueva edición del Festival de Teatro Olite y les invitamos a que ocupen sus butacas.

Rebeca Esnaola Bermejo

Consejera de Cultura, Deporte y Turismo

PRESENTACIÓN

EDICIÓN 2025 COMUNIDAD, ENCUENTRO Y CREACIÓN

El Festival de Teatro de Olite no es solo un festival, es un territorio en constante transformación. Un lugar donde se mezclan ideas, palabras y acciones para construir un presente más libre, crítico y humano. Un espacio que rompe fronteras, conecta generaciones y genera diálogos entre las diferentes formas de entender y vivir las artes escénicas.

Aquí, la dramaturgia se expande, se reinventa y se cuestiona. Aquí, las voces emergentes se encuentran con las trayectorias consolidadas, lo local se cruza con lo global y las historias personales se transforman en universales.

Cada año, Olite se convierte en un punto de encuentro para artistas, públicos y creadoras que quieren explorar los límites de su imaginación y atreverse a mirar más allá. Un festival que entiende que el arte no es sólo representación, sino también conversación, intercambio y experiencia compartida.

En esta edición, queremos celebrar esa diversidad de voces, estilos y perspectivas. Queremos abrazar el mestizaje de disciplinas, la mediación y el encuentro como forma de resistir a un mundo que muchas veces nos aísla.

Porque creemos que el teatro es un lugar para repensar nuestra comunidad y reinventar nuestro presente. Porque sabemos que las artes escénicas no solo reflejan el mundo, sino que lo transforman.

Hoy, más que nunca, el festival es ese refugio donde mirar juntas el horizonte y construir nuevas formas de estar y ser en el mundo.

Bienvenides al Festival de Teatro de Olite 2025. Bienvenides a la creación, al encuentro, a la comunidad.

Ane Pikaza y María Goiricelaya
Directoras artísticas del Festival de Teatro de Olite

ABONO Y ENTRADAS

Venta a partir del 30 de mayo

VENTA ONLINE

www.FestivalTeatroOlite.es	www.fundacionbaluarte.com
--	--

VENTA TAQUILLA

Baluarte (948 066 060) • Desde el 30 de mayo al 5 de julio, de 11:00 a 14:00 y de 17:00 a 20:00, de lunes a sábado. Domingos y festivos cerrado, si hay evento se abre dos horas antes. • Del 6 al 15 de julio, incluidos, la taquilla abre de 20:00 a 23:00. • Del 16 de julio al 3 de agosto, de 11:00 a 14:00, de lunes a sábado. Domingos y festivos cerrado, si hay evento se abre dos horas antes.
Centro Comercial La Morea (679 968 580) • Abierto todos los días de la semana (excepto domingos y festivos) de 09:30 a 21:30.
Olite (848 42 32 23) • Desde el 29 de mayo, los fines de semana y durante el festival, en Enozentrum. • Viernes, de 17:00 a 19:00; sábados y domingos, de 10:00 a 14:00. • Días de espectáculo, de 19:00 a 22:00.
Centro Cultural Tafalla Kulturgunea (948 755 969) <i>La Celestina, Tragicomedia de Lita</i> de Rey Marciali Producciones (8€) y <i>Thauma</i> de La Mula (6€) Desde el día 29 de mayo en taquilla y online en es.patronbase.com/_Tafalla/Productions
Palacio Real de Olite <i>Gorka Urbizu y Enbor(r)ak</i> entrada libre hasta completar aforo. Previa retirada de invitaciones en taquilla de Enozentrum.

PRECIOS

Espectáculos La Cava 20€ Carné joven 12€
Abono completo La Cava (12 funciones) 210€ Carné joven 96€
Abono tres funciones La Cava a elegir (cualquier día) 55€ Carné joven 28€

PERSONAS CON MOVILIDAD REDUCIDA

El Festival de Teatro de Olite, para los espectáculos de La Cava, tiene reservadas ocho localidades por función para personas con movilidad reducida. Las personas interesadas en dichas localidades deberán realizar su compra en las taquillas de Baluarte y Olite o a través del teléfono 948 066 060 (un máximo de dos localidades por compra). El Festival de Teatro no garantiza una ubicación idónea a sus necesidades a aquellas personas con movilidad reducida que adquieran una entrada fuera de la zona reservada. No obstante, la organización intentará acomodar a dichos espectadores dentro de las posibilidades que ofrece el recinto.

ACCESIBILIDAD

Las obras *Los Brutos*; *Mihura*, el último comediógrafo y *Las bingueras de Eurípides* serán accesibles para personas con discapacidad visual y auditiva disponiendo de los siguientes servicios: subtítulo adaptado, audiodescripción, bucle magnético individual y sonido amplificado con auriculares.



Género



Público



Formato



Duración



Idioma



Accesibilidad



Página web



Instagram



Facebook

ARTES ESCÉNICAS Y MÚSICA

18 julio Viernes	“WELCOME & SORRY” Ganso & Cía 19:00 Plaza de los Teobaldos, Olite	20 julio Domingo	EN MITAD DE TANTO FUEGO Miramedia 22:00 La Cava	25 julio Viernes	EL PEOR ESPECTÁCULO DEL MUNDO Zanguango Teatro 19:30 Plaza de los Teobaldos, Olite	27 julio Domingo	TODO ESTE RUIDO Qabalum 19:00 Plaza de la Iglesia, Pitillas
	LA CELESTINA, TRAGICOMEDIA DE LITA Rey Marciali Producciones 19:30 Centro Cultural Tafalla Kulturgunea	23 julio Miércoles	TORCIDXS Las Nenas Theatre 22:00 La Cava		EL BAR NUESTRO DE CADA DÍA Chipi La Canalla 22:00 La Cava		H La Corcoles 19:30 Plaza de los Teobaldos, Olite
	LOS BRUTOS CDN 22:00 La Cava	24 julio Jueves	BANABA FLAP Street fools 13:00 Plaza Carlos III, Olite	26 julio Sábado	TODO ESTE RUIDO Quaballum 19:00 Parque del Conde, Tafalla	29 julio Martes	SIN FICHERO ADJUNTO Erain 18:00 Parque del Conde, Tafalla
19 julio Sábado	“WELCOME & SORRY” Ganso & Cía 19:00 Plaza de San Martín de Unx		BANABA FLAP Street fools 19:00 Plaza Carlos III, Olite		THAUMA La Mula 19:30 Centro Cultural Tafalla Kulturgunea		LA VELOCIDAD DE LA LUZ Marco Canale Site Specific Argentina 19:00 Plaza del Fosal, Olite
	DE NAO ALBET Y MARCEL BORRÀS Nao Albet y Marcel Borràs 22:00 La Cava		ZORRETAN Hika Teatroa 22:00 La Cava		H La Corcoles 19:30 Plaza de los Teobaldos, Olite		
20 julio Domingo	OVVIO Lapso Cirk 19:30 Plaza de los Teobaldos, Olite	25 julio Viernes	TODO ESTE RUIDO Qabalum 19:00 Plaza de San Martín de Unx		MIHURA, EL ÚLTIMO COMEDIÓGRAFO Nave10 Matadero, Entrecajas Producciones Teatrales 22:00 La Cava	30 julio Miércoles	LA VELOCIDAD DE LA LUZ Marco Canale Site Specific Argentina 19:00 Plaza Carlos III, Olite

31 julio Jueves	INSTRUCCIONES PARA ALBERTO GONZÁLEZ Ion Iraizoz 22:00 La Cava	2 agosto Sábado	EL BROTE Compañía Criolla 22:00 La Cava	Con Daniel Galindo, Machús Osinaga y Raúl Losánez 13:00 Enozentrum, Olite	Del 21 al 25 de julio TALLER “LA VELOCIDAD DE LA LUZ” Marco Canale 10:00 - 14:00 Casa de Cultura de Olite Del 28 de julio al 1 de agosto LIDERAZGO DE GRUPOS Y PROYECTOS Y AUTOGESTIÓN Mariana González Roberts 10:00 - 14:00 Casa de Cultura de Olite Del 28 de julio al 1 de agosto “LA CONSTITUCIÓN ESPAÑOLA EXPLICADA POR NIÑOS PARA ADULTOS” Adrián Perea 11:00 - 14:00 Antiguas Escuelas de San Francisco
1 agosto Viernes	ENBOR(R)RAK Harreman 19:00 Plaza Victoriano Flamarique, Beire GORKA URBIZU Música 20:30 Palacio Real de Olite, Patio de Entrada LA MONTAÑA Mikele Urroz Zabalza 22:00 La Cava	3 agosto Domingo	MILAGROS Y VALENTINA Lorena Arangoa 18:00 Plaza de los Teobaldos, Olite YA TE LO DIJE Broken Brothers Brass Band 19:30 Olite LAS BINGUERAS DE EURÍPIDES Las niñas de Cádiz 22:00 La Cava	TALLERES 19 de julio TALLER DE MÁSCARAS Iratxe López de Munain 18:00 Plaza de la Música, Olite Del 21 al 25 de julio TALLER CREACIÓN “OLITE, MÍRAME A MÍ” Alessandra García 10:00 - 14:00 Casa de Cultura de Olite Del 21 al 25 de julio TALLER DE ESCRITURA “HAY QUE SALVAR EL FUEGO” Alberto Conejero López 10:00 - 14:00 Casa de Cultura de Olite	
2 agosto Sábado	RESONANCIAS Itsaso Iribarren y Germán de la Riva 12:00 13:00 Plaza de la Iglesia, Pitillas ENBOR(R)RAK Harreman 20:00 Palacio Real de Olite, Patio de Entrada	ENCUENTROS 19 de julio, sábado ENCUENTRO CON EL EQUIPO DE LOS BRUTOS DEL CENTRO DRÁMÁTICO NACIONAL Con Daniel Galindo, Machús Osinaga y Raúl Losánez 13:00 Enozentrum, Olite 20 de julio, domingo ENCUENTRO CON ALBERTO CONEJERO			FARMACIA MARCIAL Natxo Lapieza Lunes 28 de julio 20:00 Beire Miércoles 30 de julio 20:00 Olite OSCOPIÁ Estefanía de Paz Martes 29 de julio 20:00 Centro Cultural Tafalla Kulturgunea Jueves 31 de julio 20:00 Olite

ARTES ESCÉNICAS Y MÚSICA





“WELCOME & SORRY”

Ganso & Cía			📍 Bizkaia		
📅 Viernes 18 de julio	🕒 19:00	📍 Olite	📅 Sábado 19 de julio	🕒 19:00	📍 Plaza de San Martín de Unx
Se abre el telón: “TO BE OR NOT TO BE!”. Hasta ahí todo bien. Dos amantes del Teatro representarán “Hamlet” con total fidelidad al original. El tener que hacer el trabajo de una docena de artistas y técnicos, el representarlo en la lengua de Shakespeare, el no tener talento ni habilidades no serán impedimento. O si? Si William levantara la cabeza... quizás no estaría orgulloso pero al menos se echaría unas risas. WELCOME & SORRY es un espectáculo de teatro de calle que visibiliza el oficio teatral desde la parodia de los grandes clásicos y los estereotipos que les rodean. Una comedia gestual en clave de Clown para todos los públicos. PREMIOS ▪ Mejor interpretación en FETEN 2017 por el espectáculo “KAPUT”.			REPARTO Gorka Ganso & Cecilia Paganini FICHA ARTÍSTICA Dirección: Gorka Ganso & Cecilia Paganini Dramaturgia: William Shakespeare Escenografía: Argon Ediskrap Vestuario: Porota’s Mode Producción: GANSO&Cía Distribución: PORTAL 71		
👤 Clown gestual	👥 Todos	🏠 Calle	📄 ganso.info		📱 @gansocia
🕒 50’	💬 Sin texto				

LA CELESTINA, TRAGICOMEDIA DE LITA

Rey Marciali Producciones		📍 Republica Argentina
📅 Viernes 18 de julio	🕒 19:30	📍 Centro Cultural Tafalla Kulturgunea

Las voces de la clásica obra de Fernando de Rojas atraviesan a Lita que está en permanente riesgo de muerte. Con sus manos debe sostener una escenografía que se le ha caído encima. Todo pende de un hilo y ya no le quedan fuerzas; aun así, reirá, llorará y gozará hasta el final.

El espectador es invitado a acompañarla dentro de la escena, actuando sin actuar, en un viaje único e irrepetible.

REPARTO

Julieta Daga

FICHA ARTÍSTICA

Dirección: David Piccotto

Dramaturgia: versión libre del texto de Fernando de Rojas “La Celestina” de David Piccoto y Julieta Daga

Escenografía: Santiago Pérez

Vestuario: Santiago Pérez

Iluminación: Lilian Mendizabal

Sonido / Música: Juan Andrés Ciámpoli

Producción: David Piccotto y Julieta daga



PREMIOS

- Premio Municipal **TEATRES 2020/2021** al director David Piccotto
- Premio Mejor Escenografía **Premios Siripo 2022**
- Obra ganadora “La Artista del Encuentro” en el **7 ° Encuentro de payasas de Salamanca** – España 2023
- Texto ganador del **IV Concurso de Crítica Amateur de la revista Rascacielos**, durante el Festival Internacional de Teatro de La Paz (Fitaz). 2024

👤 Teatro-Clown	👥 + 16	📺 Sala
🕒 60’	💬 Castellano	

LOS BRUTOS

Centro Dramático Nacional - INAEM

Madrid

Viernes 18 de julio

22:00

La Cava

“Violento, rudo, carente de miramiento y civilidad”, esa es la definición de bruto que da la RAE.

Y así es, de alguna manera, el mundo de Nito: el barrio donde vive, la gente que lo rodea. Por eso, su entrada en la escuela de cine para estudiar guion lo lleva a dar un salto hacia otra vida, artística y sofisticada.

Esta es la historia de ese tránsito y de lo que Nito deja por el camino: su mejor amigo, su novia, su familia. La escritura es lo que provoca la pérdida y, a la vez, la única que quizá pueda mantener todo aquello vivo, aunque sea en la ficción.

 Teatro	 Todos	 Sala
 85'	 Castellano	 Subtítulos / Bucle magnético
 dramatico.inaem.gob.es	 centrodramaticonacional	
 @centrodramaticonacional		



REPARTO

Javier Ballesteros, Ángela Boix, Francesco Carril, Olivia Delcán y Emilio Tomé

FICHA ARTÍSTICA

Dirección: Roberto Martín Maiztegui

Dramaturgia: Roberto Martín Maiztegui

Escenografía: Monica Boromello

Vestuario: Sandra Espinosa

Iluminación: David Picazo

Sonido / música: Sandra Vicente

Producción: Centro Dramático Nacional

Distribución: Centro Dramático Nacional

Ayudante de dirección: María García de Oteyza

Ayudante de escenografía y vestuario: Mauro Coll Piotrowski

Ayudante de iluminación: Alejo Gozente

Responsable técnico: David Bernués

Empresa Técnica: Acrónica producciones



DE NAO ALBET Y MARCEL BORRÀS

Nao Albet y Marcel Borràs

Catalunya

Sábado 19 de julio

22:00

La Cava

Una antología de la obra artística pasada, presente y futura de Nao Albet y Marcel Borràs sirve como marco para narrar la historia de su amistad y el trágico final de su relación. Un viaje introspectivo de autoconocimiento que busca desentrañar la esencia de nuestros egos y reflexionar sobre la necesidad que tenemos de contarnos a nosotros mismos, explorando los límites de la autoficción e intentando deconstruir el subgénero con tal de encontrar un lenguaje propio.

REPARTO

Nao Albet y Marcel Borràs

FICHA ARTÍSTICA

Dirección, espacio escénico, Dramaturgia, Escenografía, Vestuario, Iluminación, Sonido / Música, Caracterización, Ayudantía de dirección, Asesoramiento de movimiento, Artes marciales, Voces en Off, Vídeo, Documentación:

Nao Albet y Marcel Borràs

Producción: Anabel Labrador

Distribución: Anabel Labrador

PREMIOS

- **Premio Max 2024**, a mejor espectáculo de teatro por “Falsestuff. La muerte de las musas”
- **Premio Godot 2022**, a mejor dirección de escena por “Atraco, paliza y muerte en Agbanäspach”
- **Premio Max 2021**, a mejor dirección de escena por “Atraco, paliza y muerte en Agbanäspach”
- **Premio Ojo Crítico de Teatro de RNE**, 2016
- **Premio de la Crítica de las Artes Escénicas al Mejor Texto Teatral** por la obra “Mammón”, 2016

Teatro

+ 14

Sala

@nao_marcel

100'

Castellano



					12
OVVIO					
Kolektiv Lapso Cirk		📍 Catalunya			
📅 Domingo 20 de julio	🕒 19:30	📍 Plaza de los Teobaldos, Olite			
¿Dónde está el instante de perfección antes de la caída?, se preguntan David y Tomas desde su abrumadora urgencia de descubrir hasta dónde pueden llegar antes de que la física y la casualidad los derroten. Desde un ambiente minimalista, con tan sólo un par de sillas, y unos cuantos tablones construyen un intimista relato sobre relaciones humanas y aspiraciones individuales que se desarrolla en un clímax ascendente de tensión y adrenalina. PREMIOS ▪ Premio TAC al mejor espectáculo de circo. ▪ Premio Zirkolika al mejor espectáculo de sala de Catalunya. ▪ Premio Umore Azoka a mejor espectáculo emergente.			REPARTO Tomas Vaclavek & David Díez Méndez FICHA ARTÍSTICA Dirección: Jorge Albuerne, Morgan Crosquer y Franceso Sgro Dramaturgia: Kolektiv Lapso Cirk Escenografía: Kolektiv Lapso Cirk Vestuario: Kolektiv Lapso Cirk Iluminación: Flavio Cortese Sonido / Música: Grabrielle Mitelle & Nicola di Corce Producción: Kolektiv Lapso Cirk Distribución: Kolektiv Lapso Cirk		
👤 Circo	👥 Todos	🏠 Sala		🔗 lapsocirk.com	
🕒 50'	💬 Sin texto			📷 @lapsocirk	

EN MITAD DE TANTO FUEGO

Miramedia

Madrid

 Domingo 20 de julio

 22:00

 La Cava

Deseo, guerra, deserción, poder, violencia, patria... En mitad de tanto fuego, dialoga con la condición humana y enlaza épocas diversas. Combina voces del pasado y del presente. Lo hace a partir del personaje de Patroclo, compañero de armas de Aquiles y amante. Después de más de 90 funciones por España y América Latina, recibiendo críticas sobresalientes y numerosos premios, llega a Olite esta obra dirigida por Xavier Albertí, escrita por Alberto Conejero e interpretada por Rubén de Eguía. Seguimos hablando de la guerra de Troya porque todavía sigue ardiendo.

REPARTO

Rubén de Eguía

FICHA ARTÍSTICA

Dirección: Xavier Albertí

Dramaturgia: Alberto Conejero

Iluminación: Toni Ubach y Xavier Albertí

Producción: Miramedia

Ayudante de Dirección: Adrián Novella

Jefe técnico: Leticia L. Karamazana



PREMIOS

- **Premio Godot 2024**, mejor autoría y mejor actor
- Finalista **Premio Max 2024**, mejor actor
- Finalista **Premio Butaca 2024**, mejor espectáculo de pequeño formato
- Finalista **Premio Butaca 2024**, mejor actor
- Finalista **Premios Florencio (Uruguay) 2024**, mejor espectáculo Internacional
- **Premio Diario La Verdad**, 53 Festival de Teatro de San Javier 2023, mejor espectáculo revelación y mejor actor
- 4 Candidaturas **Premios Max 2024**: mejor espectáculo, mejor autoría, mejor actor y mejor iluminación

 Teatro

 1:10'

 + 14

 Castellano

 Sala



TORCIDXS

Las Nenas Theatre

📍 Navarra

📅 Miércoles 23 de julio

🕒 22:00

📍 La Cava

Cuatro personas interactúan desde la vivencia disidente y el humor como herramientas de cuestionamiento y creación. Las intérpretes corporeizan el deseo de ser una cosa diferente a una misma, provocando una vorágine de juicios e identidades que lo rompe todo y celebra el fallo.

En “Torcixds”, configuran un espacio escénico que interpela directamente al público a través de una experiencia metateatral cargada de transgresión e incomodidad, y de una escenografía que expone las entrañas del teatro.

La pieza aborda la búsqueda de identidad celebrando lo torcido, lo inestable y lo colectivo como lugares de resistencia y posibilidad.

REPARTO

Ane Sagüés, Cristina Tomás, Maddi Muñoz y Jon Muñoz

FICHA ARTÍSTICA

Dirección: Alessandra García, Las Nenas

Dramaturgia: Alessandra García, Las Nenas

Escenografía: Paula Vilageliu y Ángel Sagüés

Vestuario: Ainhoa Escalada

Iluminación: David Bernués

Sonido / Música: Izai Rodríguez y Ane Sagüés

Producción: Lara Molina

Otros: Adriana Cerdán y Maia Ansa

👤 Teatro- performance

👥 + 16

📺 Sala

📷 @lasnenastheatre

🕒 90'

💬 Castellano

BANABA FLUP - WORK IN PROGRESS

StreetFools

Madrid

Jueves 24 de julio

13:00 - 19:00

Plaza Carlos III, Olite

Dos personajes llegan con un bote salvavidas preparados para el día de la gran inundación.

El cambio climático provocará lluvias torrenciales, fundición de los glaciares y un inevitable aumento del nivel del mar que cubrirá todo.

¡La cuenta atrás ha empezado!
Cogen la balsa y se preparan para lo peor.
Deberán esperar y la espera no será fácil; las dificultades pondrán de manifiesto las personalidades, los miedos, el luto y el dolor pero también la importancia de la amistad y cómo la alegría ayuda a superar las dificultades y el humor es a menudo el mejor salvavidas.

El gran diluvio ha llegado... ¿O no?



REPARTO

Claudio Levati y Jordi Solé Andrés

FICHA ARTÍSTICA

Dirección: Cia StreetFools

Dramaturgia: Cia StreetFools

Escenografía: Emanuele Fiandri, Patx-Work Produccions

Vestuario: Lluna Albert

Sonido / Música: Thomas Le Saulnier

Producción: StreetFools y KuneTeatre

Distribución: StreetFools

Clown

Todos

Calle

streetfools.com

streetfoolstheatre

45'

Sin texto

@streetfools_

ZORRETAN

Hika Teatroa

Gipuzkoa

Jueves 24 de julio

22:00

La Cava

Rosa y Jon son pareja desde hace mucho.

Hoy ella vuelve a casa nerviosa. Ha hablado por teléfono con su madre y le ha entendido que Jon la ha invitado a vivir con ellos. Rosa trata de que Jon le conteste, pero éste está obsesionado tratando de encontrar su corbata de cuadros.

Quiere además que ella se quite su pijama para ponerse el vestido de flores. Tienen que irse, pero nada parece estar en su sitio. Además de tener la casa revuelta, es la vida la que parece que se les ha enredado.

Rosa lucha por volver a la normalidad, pero siente que se hunde bajo tierra y la única mano dispuesta a ayudarla es la de su madre. Por ello decide vivir bajo tierra convertida en un topo de piel gorda.



REPARTO

Miren Gaztañaga, Iñake Irastorza y Javier Barandiaran

FICHA ARTÍSTICA

Dirección: Agurtzane Intxaurreaga

Dramaturgia: Agurtzane Intxaurreaga

Escenografía: Agurtzane Intxaurreaga y Raul Arraiza

Vestuario: Agurtzane Intxaurreaga y Xabier Mujika

Iluminación: Xabier Lozano

Diseño sonido / música: Agurtzane Intxaurreaga y Haritz Lete

Producción: Hika Teatroa

Distribución: Nagore Martinez y Agurtzane Intxaurreaga

Ayudante de dirección: Miren Gojenola

Vídeo Promos: Ugaitz Albisu, Acrónica producciones

Diseño gráfico: Santos Bregaña

Responsable técnico: David Bernués

Empresa Técnica: Acrónica producciones

Teatro

Adultos

Sala

hikateatroa.eus

hikateatroa

80'

Euskera

@hikateatroa

TODO ESTE RUIDO

Qabalum

📍 Navarra

📅 Viernes 25 de julio	🕒 19:00	📍 Plaza de San Martín de Unx
📅 Sábado 26 de julio	🕒 19:00	📍 Parque del Conde, Tafalla
📅 Domingo 27 de julio	🕒 19:00	📍 Plaza del Ayuntamiento, Pitillas

Es una obra de danza nacida de la fascinación por el imaginario del *sci-fi*, las potentes narraciones fragmentarias y fotográficas del cómic, el campo del CGI y los efectos especiales, pero también de los mitos sobre la creación del mundo, el génesis y las intuiciones filosóficas más antiguas, ese algo más por el que el ser humano se ha preguntado desde siempre. En general, por las imágenes de nuestra historia que hablan del origen, de cómo hemos llegado aquí, y de qué es lo que vendrá.

Es un poema bailado que dibuja un futuro posible, un canto a la luz que atraviesa el tiempo para darnos forma.

PREMIOS

- Espectáculo seleccionado en la **Red A Cielo Abierto 2025** por Todo Este Ruido
- Espectáculo recomendado en el **Catálogo Programa.cat 2025** por Todo Este Ruido
- Espectáculo seleccionado en **Fira Tàrrega 2024** por Todo Este Ruido



REPARTO

Diego Pazó y Lucía Burguete

FICHA ARTÍSTICA

Dirección: Diego Pazó y Lucía Burguete

Dramaturgia: Qabalum

Vestuario: Eva María González

Música: VV.AA. (composición de Diego Pazó)

Asistente de producción: Patty Hinchado

Distribución: Patty Hinchado

Asesoría artística: Akira Yoshida, Sandra Muñiz, Martxel Rodríguez, Jon López

👤 Danza	👥 Todos	🏠 Calle	🔗 qabalum.com	📷 @pattyhinchado
🕒 24'	💬 Sin texto		📷 @qabalum	



EL PEOR ESPECTÁCULO DEL MUNDO. DE MOMENTO!!

Zanguango Teatro		📍 Salamanca	
📅 Viernes 25 de julio	🕒 19:30	📍 Plaza de los Teobaldos, Olite	
Un delirante documento, un BIOPIC protagonizado por un héroe de barrio, un ser prescindible que está en el mundo porque tiene que haber de todo. Un acto de amor hacia todas esas personas que se hacen a sí mismas con bajo presupuesto y malos materiales. Una pieza cómica sobre quienes intentan ser alguien, pero, al final, su vida es como la de los conejos, que saltan de mato en mato sin dejar rastro y al mirar atrás sólo ven el miedo a las escopetas. “Cuando ya no hay nada a lo que acogerse, solo nos queda la risa”. PREMIOS ▪ 2 Premios MAX al Espectáculo Revelación y al Mejor Espectáculo de Calle		REPARTO Txubio Fernández FICHA ARTÍSTICA Dirección: Miguel Muñoz Dramaturgia: Txubio Fernández y Miguel Muñoz Escenografía: Carlos P. Donado Vestuario: Zanguango Teatro Sonido / Música: Marc Canou Producción: Zanguango Teatro Distribución: Zanguango Teatro	
🎭 Teatro	👤 Adultos	🏠 Calle	🔗 zanguangoteatro.com
🕒 60'	💬 Castellano		

EL BAR NUESTRO DE CADA DÍA

Chipi La Canalla		Sevilla	
Viernes 25 de julio	22:00	La Cava	
Monólogo musical en clave de humor en el que Antonio Romera, Chipi “La Canalla”, recrea una misa en un bar y se basa en la liturgia católica para sacralizar los bares y reivindicarlos como templos en los que rendir culto a la vida y a la gente. A veces concierto, a veces teatro, a veces una charla entre amigos... Más que un espectáculo, es una experiencia participativa en la que el público se convierte en parroquianos y cómplices de este rito pagano donde se venera a la gente por encima de los dioses. PREMIOS - Premio al Mejor Espectáculo en la Feria de Artes Escénicas de Andalucía - Tres Premios LORCA: Mejor Espectáculo de Teatro, Mejor Autoría Musical y Mejor Intérprete masculino		REPARTO Antonio Romera “Chipi” Banda: Javier Galiana de la Rosa (piano), Bernardo Parrilla (vientos) y David León (percusiones) FICHA ARTÍSTICA Dirección: Antonio Romera “Chipi” Dramaturgia: Antonio Romera “Chipi” Escenografía: Libibirloque Vestuario: Telita Confecciones Música: Javier Galiana de la Rosa y Antonio Romera “Chipi” Diseño de sonido: Curro Ureba “Trafalgar Estudios” Producción: La Mar Sonora Producciones Distribución: Elena Carrascal Impulso* Distribución Diseño Gráfico: La Fábrica Gráfica	
Teatro - Música	Todos	Sala	elenacarrascal.com
90’	Castellano		



THAUMA		
La Mula		Catalunya
Sábado 26 de julio	19:30	Centro Cultural Tafalla Kulturgunea
Thauma es un viaje por una cabeza maravillada. Funciona como un juego poético en el que se confunden el arriba y el abajo, el fondo y la figura, lo grande y lo pequeño, creando diferentes maneras de ver lo mismo. Sigue los códigos de la novela gráfica y el teatro de objetos, proponiendo un paisaje que se va abriendo en su interior. Thauma es un poema escénico centrado en la capacidad de maravillarse y quedarnos suspendidos en un terreno poético que no tiene ni finalidad, ni conclusión, ni cierre. Thauma apela al humor, a la belleza, al misterio ya lo inesperado, a un asombro que no formula pensamiento, pero que puede ser la semilla del propio pensar. PREMIOS - Premio a mejor espectáculo Escena Híbrida Premis Barcelona 2024 - Premio mejor espectáculo de Escena híbrida Premios Crítica 2024 Candidato Premios Max a mejor espectáculo, mejor dirección escena, mejor diseño luces, mejor espacio escénico Finalista Premios Max Mejor Espacio Escénico para Víctor Peralta		



REPARTO

Sarah Anglada, Juan Carlos Panduro y Erol Ileri

FICHA ARTÍSTICA

Dirección: Magda Puig Torres y Andreu Martínez Costa

Dramaturgia: Jorge Gallardo, Magda Puig Torres y Andreu Martínez Costa

Escenografía: Víctor Peralta Carriquí

Vestuario: Nídia Tusal

Iluminación: Toni Ubach

Sonido / Música: Marc Naya

Producción: Oriol Escursell

Distribución: Marta Riera Pi

Mentoría internacional: Dimitris Papaioannou

 Teatro	 + 8	 Sala	 lamula.org
 60'	 Sin texto		 @lamula_cia



MIHURA, EL ÚLTIMO COMEDIÓGRAFO

Nave10 Matadero y Entrecajas Producciones Teatrales

Madrid

Sábado 26 de julio

22:00

La Cava

Se puede soñar y reír de todo. Eso es lo escandaloso del asunto. Y hay personas que asumen ese riesgo. Frente a lo insoportable, siempre queda la posibilidad de reírse y seguir soñando.

Eso hizo Miguel Mihura con su escritura ingeniosa y valiente en los momentos más críticos que ha vivido nuestro país.

A pesar de todo, Mihura coge la pluma y sigue escribiendo comedias como una suerte de ruta, un modo de resistencia, una herramienta imprescindible para aceptar la realidad y trascenderla mediante el poder inmenso de una carcajada.

REPARTO

Gorka Ganso & Cecilia Paganini

FICHA ARTÍSTICA

Dirección: Beatriz Jaén

Dramaturgia: Adrián Perea

Escenografía: Pablo Menor Palomo

Vestuario: Vanesa Actif

Iluminación: Pedro Yagüe

Sonido / Música: Luis Miguel Cobo

Producción: Nave 10 Matadero y Entrecajas Producciones Teatrales

Distribución: Entrecajas Producciones Teatrales

Teatro

Adultos

Sala

nave10matadero.es

EntrecajasProduccionesTeatrales

105'

Castellano

Subtítulos / Bucle magnético

@entrecajasp



					22
H					
Cia. La Corcoles		📍 Catalunya / França			
📅 Sábado 26 de julio	🕒 19:30	📍 Plaza de los Teobaldos, Olite			
📅 Domingo 27 de julio	🕒 19:30	📍 Plaza de los Teobaldos, Olite			
Es un vals a dos, un personaje y su elemento esencial el “balancier” que le da la vida. Un baile de fuerzas que nos revela las debilidades y necesidades de sus protagonistas para existir. Los anhelos y luchas internas que definen sus vidas. El remo, la lanza, una lucha y sus inevitables fracturas. A veces una carga aplastante, a veces un peso cogido en los incondicionales brazos de una madre. Dos voces altas, mudas de palabras.		PREMIOS ▪ Premio al Mejor espectáculo de circo de calle 2023, PREMIOS ZIRKÒLIKA ▪ Premio Mejor espectáculo de Calle ex aequo, FETEN 2024 ▪ Premio Mejor espectáculo ex aequo, ARCA 2024, Jurado Oficial ▪ Premio Pom d’or FESTIVAL SENSE PORTES Argentona 2024 ▪ Mención especial del Jurado UMORE AZOKA 2024 ▪ Mención especial del Jurado de los premios territorio violeta en el Festival CIRCAIRE 2024”			
REPARTO Mariona Moya: funambulista		👤 Circo-danza 🕒 24’ 📍 cialacorcoles.com 📷 @cia.lacorcoles			
FICHA ARTÍSTICA Dirección, Dramaturgia, Escenografía y Vestuario: Mariona Moya - La Corcoles Sonido / Música: Arreglos musicales Zinkman Producción: Mariona Moya - La Corcoles Distribución: KandengueArts		👥 Todos 💬 Sin texto 📍 Calle 📺 cia.lacorcoles 📺 cia.lacorcoles			

EL DRAGÓN DE ORO

Sarabela Teatro

📍 Navarra

📅 Domingo 27 de julio

🕒 22:00

📍 La Cava

Una tragedia contemporánea performática con tono grotesco de Roland Schimmelpfennig, el autor alemán vivo más representado a nivel internacional.

Una noche, en un edificio de varios pisos, en algún lugar de Europa, un joven chino sufre un fuerte dolor de muelas en la cocina de un restaurante asiático de comida rápida.

No tiene permiso de residencia ni encuentra a su hermana desaparecida. En el balcón sobre el Dragón Dorado, un anciano quiere retroceder en el tiempo mientras su nieta embarazada se enfrenta a las ruinas de su relación porque su novio no quiere tener hijos. Muchos residentes viven en el edificio.

PREMIOS



REPARTO

Fina Calleja, Fernando Dacosta, Sabela Gago, Fernando González y Fran Lareu

FICHA ARTÍSTICA

Dirección: Ánxeles Cuña Bóveda

Dramaturgia: Ánxeles Cuña Bóveda

Escenografía: Iris Branco

Vestuario: Ruth Díaz Pereira

Iluminación: Laura Iturralde

Sonido / Música: Renata Codda Font / Vadzim Yuknhevich

Producción: Fina Calleja

Distribución: Carlos M. Carbonell y Crémilo

Asesoramiento del movimiento: Rut Balbís

Asesoramiento del texto: María Peinado

👤 Teatro

👥 Todos

🪑 Sala

🔗 sarablateatro.com

📌 [sarablateatro.galicia](https://www.facebook.com/sarablateatro.galicia)

🕒 75'

💬 Castellano

📷 [@sarablateatro](https://www.instagram.com/sarablateatro)

SIN FICHERO ADJUNTO

Erain  Navarra

 **Martes 29 de julio**  **18:00**  **Parque del Conde, Tafalla**

Habla de una situación extrapolable a infinitas circunstancias: sentir que te faltan instrucciones, que deseas tener una guía con pasos a seguir, sentirte perdida y echando de menos un documento que te ayude a saber cuál es el siguiente paso, qué es lo correcto o qué puerta debería ser la siguiente a abrir.

Nos invita a aceptar la realidad de que nunca nadie te va a enseñar cómo vivir tu propia vida y cómo diseñar tu propia voz. El objetivo de este proyecto es compartir con el público estas inquietudes, acercarlas al escenario a través de la creación y acompañarnos mutuamente en este baile vital de la toma de decisión constante en nuestro día a día.

REPARTO
Ioar Labat y Julia Razquin

FICHA ARTÍSTICA
Dirección: Ioar Labat y Julia Razquin
Dramaturgia: Ioar Labat y Julia Razquin
Escenografía: Ioar Labat y Josu Berrio
Vestuario: Marina Almagro
Iluminación: Mauricio Pérez
Sonido / Música: Mauricio Pérez
Producción: Ioar Labat y Julia Razquin
Distribución: Ioar Labat y Julia Razquin

 **Danza**  **Todos**  **Calle**  **@erain_**

 **15'**  **Sin texto**



LA VELOCIDAD DE LA LUZ

Marco Canale

📍 Argentina

📅 Martes 29 de julio

🕒 19:00

📍 Plaza Carlos III, Olite

📅 Miércoles 30 de julio

🕒 19:00

📍 Plaza Carlos III, Olite

“La Velocidad de la luz” es un viaje escénico protagonizado por personas mayores de Olite, que nace de sus memorias, su música y una ficción que atraviesa el pasado, el presente y el futuro - imaginado - de la ciudad. Tomando sus calles, casas y un espacio público, como escenario.

En una obra vital y conmovedora, donde se cruzan sus infancias, el trabajo, el amor, los conflictos sociales, la historia de la localidad, su pasión por la música, el paso del tiempo, el amor y sus visiones sobre la vida después de la muerte.

La obra ha sido creada en Argentina, Alemania, Japón, Suiza, Brasil, Santiago de Chile y España (Cádiz y Pamplona).



REPARTO

Personas mayores, músicos y cantantes de Olite

FICHA ARTÍSTICA

Dirección: Marco Canale

Dramaturgia: Marco Canale

Escenografía: Mariana Tirantte

Producción: Marco Canale / Corpo Rastreado

Distribución: Corpo Rastreado



Teatro



Todos



Itinerante



120'



Castellano



marcocanale.com

INSTRUCCIONES PARA ALBERTO GONZÁLEZ

Cia. Ion Iraizoz

📍 Navarra

📅 Jueves 31 de julio

🕒 22:00

📍 La Cava



¿Quién es Alberto González?
Cualquier ser vivo es una copia de otro ser vivo, aunque la copia nunca es exactamente igual, es imperfecta.

A veces la imperfección mejora la copia y otras la empeora. En cualquier caso, la imperfección es lo que la hace particular, la convierte en algo nuevo.

Alberto González contrata a una persona para que le sustituya en la vida, alguien que le reemplace y se convierta en el nuevo Alberto, una copia imperfecta de sí mismo.

- REPARTO**
Gloria March, Ion Iraizoz y Albert Pérez
- FICHA ARTÍSTICA**
Dirección: Ion Iraizoz
Dramaturgia: Ion Iraizoz
Escenografía: Ion Iraizoz y Albert Pérez
Vestuario: Regina Ferrando
Iluminación: Ion Martinkorena
Sonido / Música: Rafael Quiñonero
Producción: La Caja Flotante
Distribución: Ion Iraizoz
Mirada externa: Albert Pérez
Ayudante de dirección: Alida Molina
Fotografías: Toni Sasal

👤 Teatro

🕒 80'

🔗 ciaioniraizoz.com

📷 @ion.iraizoz

👥 Adultos

💬 Castellano

🏠 Sala

📘 ion.iraizoz

GORKA URBIZU

 **Viernes 1 de agosto**  **20:30**  **Palacio Real de Olite, Patio de Entrada**

‘Hasiera Bat’ (Un comienzo) es el primer disco que Gorka Urbizu firma con su propio nombre. Tras una singladura de 25 años al frente de Berri Txarrak, el músico navarro apuesta por la belleza y la crudeza, y nos propone un viaje al propio corazón de la canción. Huyendo de cualquier tentación de ir sumando capas y capas de sonido, el autor elige la vía contraria: parece haber una premisa en todo el álbum de desnudar y vaciar las canciones hasta dejarlas en su mínima expresión. Bellas. Crudas. Puras. Es eso lo que las hace resistentes como rocas, frágiles como una hoja al viento.

Gorka Urbizu (1977, Lekunberri) es un músico y productor navarro, conocido entre otras cosas por su extensa labor como letrista y compositor al frente del grupo de rock Berri Txarrak, del que es miembro fundador, a la par que cantante y guitarrista.

Además de Berri Txarrak, con quienes ha recorrido medio mundo dando más de mil conciertos, ha formado proyectos paralelos como KATAMALO (donde mezcló poesía con música acústica) o PEIREMANS+ (grupo más cercano al power pop), demostrando su gusto ecléctico y una constante búsqueda artística.

 gorkaurbizu.eus

 [@gorkaurbizu](https://www.instagram.com/gorkaurbizu)

*** Entrada libre hasta completar aforo. Previa retirada de invitaciones en taquilla de Enozentrum.**



ENBOR(R)RAK

Harreman

Bizkaia

 Viernes 1 de agosto	 19:00	 Plaza Victoriano Flamarique, Beire
 Sábado 2 de agosto	 20:00	 Palacio Real de Olite, Patio de entrada

Plaza batean gaude. Estamos en una plaza. La plaza de un pueblo.
Hay un tronco.
Suenan una música. Se baila una dantza.
¿Txalaparta o Techno?
Plaza batean gaude. Hay tradiciones.
Hay trajes, comidas, banderas.
Plaza batean gaude. Hay raíces. Hay escisiones.
Hay un tronco.
Hay dos extremos.
Hay un pasado, un presente y una lucha.
Estamos en una plaza. Plaza batean gaude.
Estamos en una plaza. Plaza batean gaude.
Estamos en un lugar entre dos lugares.
¿Qué prefieres, bombardear o ser bombardeado?

* Entrada libre hasta completar aforo. Previa retirada de invitaciones en taquilla de Enozentrum.



REPARTO

Paula Giron, Daniel Guerra y Sáhara Peña

FICHA ARTÍSTICA

Dirección: Paula Gironi
Dramaturgia: Cristina Hermida y Paula Gironia
Escenografía: Cristina Hermida

Vestuario: Harreman
Iluminación: Edgar Calot
Sonido / Música: Álvaro Mansilla
Producción: Harreman
Distribución: Harreman y Viva Roberta

 Teatro-Danza	 Todos	 Calle	 @h.a.r.r.e.m.a.n
 80'	 Cast, Eusk		

LA MONTAÑA

Mikele Urroz Zabalza

📍 Navarra

📅 Viernes 1 de agosto

🕒 22:00

📍 La Cava

Una alpinista que dejó la montaña se ve llamada a volver a ella para dejar las cenizas de un familiar.

En esta expedición se reencontrará con partes de sí misma que había olvidado, y que como placas tectónicas, colisionarán entre sí hasta crear una cumbre: el amor por la montaña.

¿Qué pasa cuando negamos partes de nuestra identidad?
¿Qué parte de nosotrxs debe morir para que una nueva nazca?
¿Cómo despedirnos de lo que amamos?

👤 Teatro

🕒 70'

📌 mendiaobra.com

📷 @mendia_obra

👥 Adultos

💬 Castellano

🏠 Sala

REPARTO

Mikele Urroz Zabalza

FICHA ARTÍSTICA

Dirección y Dramaturgia Mikele Urroz Zabalza e Iñigo Rodríguez-Claro

Plástica escénica: Paola de Diego

Maquetas: Orekari Estudio Coop y Colectivo Zientzia Bizi

Vestuario: Paola de Diego

Iluminación: Fermin Izko

Sonido / Música: Jose Pablo Polo

Producción: Lucia Ezker Rekalde

Distribución: Lucia Ezker Rekalde y Mikele Urroz Zabalza

Mentoría internacional: Dimitris Papaioannou

Cámara en escena: Lucia Ezker Rekalde

Movimiento escénico: Ana Belén García Larraya

Ayudantía en la dramaturgia y traducción: Maialen Díaz Urriza

Ayudantía de dirección y edición de vídeos: Yuke Ward

Asesoría técnica: Javier López Patiño

RESONANCIAS

Itsaso Iribarren & Germán de la Riva

Sábado 2 de agosto

🕒

12:00

📍

Plaza de la Iglesia, Pitillas

Sábado 2 de agosto

🕒

13:00

📍

Plaza de la Iglesia, Pitillas

“Resonancias” es un proyecto artístico y sonoro desarrollado en la localidad de Pitillas. Inspirado en el concepto físico de resonancia, busca crear sintonía entre artistas y territorio mediante la escucha y la recolección de memorias sonoras.

Durante una semana, los artistas llevarán a cabo un trabajo de campo registrando sonidos del entorno y testimonios de los habitantes. El material recopilado se editará y compondrá para construir un paseo sonoro que refuerce los vínculos entre cuerpo, lugar y memoria.

Un trabajo que invita a los habitantes locales a observar su entorno con nuevos ojos y a los visitantes a acercarse a la localidad a través de la experiencia.

FICHA ARTÍSTICA

Dirección:

Itsaso Iribarren y Germán de la Riva

Dramaturgia:

Itsaso Iribarren y Germán de la Riva

Sonido / música:

Itsaso Iribarren, Germán de la Riva y Pitu García

Producción:

Iribarren & DelaRiva

Paseo sonoro

🕒

30'

Adultos

💬

Castellano

Itinerante

♿

Silla de ruedas

itsasoygerman.com

PREMIOS

▪ 1er Premio II Concurso Fotografía “Eliminación de la violencia contra las mujeres e igualdad de género. Año 2023”. Universidad de Castilla-La Mancha

▪ Premio Creación Artística 2018 Ayuntamiento de Pamplona

▪ 1er Premio Textos Teatrales Teatro Circo Price de Madrid 2014

▪ 1er Premio Videodanza 2010 Universidad UARCIS, Chile (Junto a Daniela Marini)

▪ 1er Premio Creatividad Audiovisual 2009 Gobierno de Navarra

EL BROTE

Compañía Criolla

Argentina

Sábado 2 de agosto

22:00

La Cava

A un actor se le comienzan a desdibujar los límites entre la ficción y la realidad y ahora desconfía de quien escribe los acontecimientos de su vida.

¿Qué clase de personaje somos en esta historia?

REPARTO

Roberto Peloni

FICHA ARTÍSTICA

Dirección: Emiliano Dionisi

Dramaturgia: Emiliano Dionisi

Escenografía: Micaela Sleigh

Iluminación: Agnese Lozupone

Sonido / Música: Martín Rodríguez

Producción: Sebastián Ezcurra

Distribución: Producciones Teatrales Contemporaneas

Ayudante de Dirección: Juan José Barocelli



Teatro

+16

Sala

ciacriolla.com

90'

Castellano

ptcteatro.com

MILAGROS Y VALENTINA

Lorena Arangoa

📍 Navarra

📅 Domingo 3 de agosto

🕒 18:00

📍 Plaza de los Teobaldos, Olite

Milagros y Valentina han estado juntas toda su vida y ahora también están juntas en su viudedad. Sus maridos, fallecidos recientemente, como última voluntad, han querido que su despedida fuera en este espacio.

Y ellas, siempre solícitas, aquí aparecen, con toda una despedida preparada, ¿pero saldrá como ellas quieren?

“Milagros y Valentina” es un espectáculo cómico y divertido, dónde el público disfrutará con su pena, sus discursiones, sus despistes, sus alegrías.

Lorena Arangoa y Aintzane Baleztena, dos payasas de larga trayectoria, se juntan por primera vez para crear este espectáculo y disfrutarlo.

REPARTO

Lorena Arangoa y Aintzane Baleztena

FICHA ARTÍSTICA

Dirección: Parena Teatro

Dramaturgia: Lorena Arangoa y Aintzane Baleztena

Escenografía: Parena teatro

Vestuario: Virginia Zabaleta

Distribución: Lorena Arangoa



Teatro



Todos



Calle



60'



Castellano



lorenaarangoa.com





YA TE LO DIJE

Broken Brothers Brass band

📍 Navarra

📅 Domingo 3 de agosto

🕒 19:30

📍 Olite

Banda nacida en 2006 en las calles de Iruñea-Pamplona.

Broken Brothers trae el sonido actual y tradicional de los grupos callejeros de New Orleans como Hot 8 Brass Band, TBC Brass Band, Stooges Brass Band, Rebirth...

Con cinco discos en la calle "The Live We Deserve" (Errabal-Jazz, 2012). "In The Mud" (Errabal-Jazz, 2014), "Ildoa Landuz" (Errabal-Jazz, 2016), "Txertaketa" (Errabal-Jazz, 2018), "Katebegia" (2022). Single "kiwi"(2024). "Tarima Kendu"(2024).

También han colaborado, tanto en directo como en estudio, con grupos como Berri txarrak, Fermin Muguruza, Ibil Bedi, Arima Soul, Moises No Duerme, Cabezafuego, Amparanoia, Javi Pez - Triz3ps, De2enBluesBand, Sustraian Records entre otros.

MÚSICOS/AS

- Juan Pedro Medrano Salcedo
- Jon Uribeetxeberria iriarte
- Raquel Arbeloa Ayesa
- Ion Celestino Manterola
- Mario Díaz de Rada Lizalde
- Iñigo Cuenca Machín
- Javier Jauquicoa Urbiola
- Pablo Maza Cuello
- Ibai Orokieta Pérez de Iriarte

FICHA ARTÍSTICA

Dirección: Broken brothers brass band

👤 Música

🕒 75-90'

👤 Todos

💬 Cast, Eusk

🗺 Itinerante

📷 @brothers_broken

Las Bingueras de Eurípides

Las Niñas de Cádiz	Cádiz		
Domingo 3 de agosto	22:00	La Cava	
Dionisio baja a la Tierra en forma de mujer para enfrentarse a El Suasenaguer, un policía que está empeñado en cerrar un bingo ilegal de barrio, donde se reúne cada tarde un grupo de mujeres no solo para jugar, sino también para compartir sus intimidades, sus penas, sus alegrías, y alguna que otra copita de anís. Servando, compañero de trabajo de El Suasenaguer, intentará disuadirlo de sus intenciones mostrándole que en la vida a veces hay que ser más flexible y permisivo. Pero el joven y fanático policía, obsesionado con el cumplimiento de la ley, desoirá sus consejos, arrastrando a todos a un final trágico y espeluznante. PREMIOS ▪ Premio Festival Nacional de Vegas Bajas a Mejor actriz para Alejandra López ▪ Finalista Premios MAX mejor adaptación a Ana López Segovia		REPARTO Ana López Segovia, Alejandra López, Mer Lozano, Rocío Segovia, José Carlos Fernández, Fernando Cueto FICHA ARTÍSTICA Dirección: José Troncoso Dramaturgia: Ana López Segovia Escenografía: José Troncoso y Ana López Segovia Vestuario: Miguel Ángel Milán Iluminación: Agustín Maza Sonido / Música: Mariano Marín Producción: Las Niñas De Cádiz Distribución: Marmóre Fotografía: Isa Vicente	



Teatro	Adultos	Sala	lasninasdecadiz.com	LasNinasdeCadiz
75'	Castellano	Subtítulos / Bucle magnético	@ninasdecadiz	

ENCUENTROS CON ARTISTAS



ENCUENTRO CON EL EQUIPO DE “LOS BRUTOS” DEL CENTRO DRÁMATICO NACIONAL

Con Daniel Galindo, Machús Osinaga y Raúl Losáñez

📅 19 de julio

🕒 13:00

📍 Enozentrum, Olite

El Festival de Teatro de Olite vuelve a organizar varios encuentros abiertos al público con artistas de las compañías programadas en esta edición y periodistas de referencia en la prensa especializada.

En esta ocasión, Machús Osinaga (periodista de RTVE experta en artes escénicas), Daniel Galindo (director del programa La Sala, RNE) y Raúl Losáñez (crítico teatral en La Razón), conversarán con Roberto Martín Maiztegui, director y dramaturgo de “Los Brutos”, una producción del Centro Dramático Nacional nacida en el seno del programa de Residencias Dramáticas del propio CDN.

“Los Brutos” es una obra literaria con múltiples historias dentro de la historia, una batería de ficciones interpretadas por unos pocos actores que dan vida a distintos personajes. Algunas son tristes, muchas otras cómicas.

El público asistente podrá acercarse así al proceso de creación de una propuesta que busca lo excepcional en lo real y protegerlo, así, del paso del tiempo, de la desaparición.

Durante los encuentros con artistas y periodistas se servirá un aperitivo por cortesía de Reyno Gourmet. La entrada es libre hasta completar aforo.



ENCUENTRO CON ALBERTO CONEJERO

Con Daniel Galindo, Machús Osinaga y Raúl Losáñez

 20 de julio

 13:00

 Enozentrum, Olite

El Festival de Teatro de Olite vuelve a organizar varios encuentros abiertos al público con artistas de las compañías programadas en esta edición y periodistas de referencia en la prensa especializada.

En esta ocasión, Machús Osinaga (periodista de RTVE experta en artes escénicas), Daniel Galindo (director del programa La Sala, RNE) y Raúl Losáñez (crítico teatral en La Razón), conversarán con el Premio Nacional de literatura dramática Alberto Conejero y con el actor Rubén de Eguía, ambos artífices del montaje “En Mitad de tanto fuego”.

Un montaje a partir de la Ilíada de Homero y otros textos, que nos acerca a una obra fundamental de la literatura clásica griega.

El público asistente podrá acercarse así al proceso de creación de una propuesta que comparte con el público la belleza, el misterio y la oscuridad de un poema épico a través del cual Conejero dialoga con la condición humana y enlaza épocas diversas.

Durante los encuentros con artistas y periodistas se servirá un aperitivo por cortesía de Reyno Gourmet. La entrada es libre hasta completar aforo.



ENCUENTRO DE COMPAÑÍAS NAVARRAS

Con Galder Pérez de EITB

 26 de julio

 12:00

 Enozentrum, Olite

El Festival de Teatro de Olite vuelve a organizar varios encuentros abiertos al público con artistas de las compañías programadas en esta edición y periodistas de referencia en la prensa especializada.

En esta ocasión, Galder Pérez (periodista cultural de EITB experto en artes escénicas) conversarán con varias compañías navarras a fin de acercar sus montajes y procesos de creación al público.

Durante los encuentros con artistas y periodistas se servirá un aperitivo por cortesía de Reyno Gourmet. La entrada es libre hasta completar aforo.



RESIDENCIAS ARTÍSTICAS



FARMACIA MARCIAL

Natxo Lapieza

 Lunes 28 de julio	 20:00	 Beire
 Miércoles 30 de julio	 20:00	 Olite

“Farmacia Marcial” proyecta un posible futuro, demasiado cercano, que refleja un pasado, no tan remoto, inatendido.

El autor de la obra, Natxo Lapieza, ha creado una distopía en prácticas que indaga en la ficticia II Guerra Civil Española de 2030.

“Farmacia Marcial” es una obra que señala los errores de una sociedad ideal de extrema derecha y conservadurismo plagada de canciones que amenizaron la dictadura franquista española del siglo pasado.

REPARTO

Natxo Lapieza, Rosa Beunza, Ariane Elizalde y Julio Montañana

FICHA ARTÍSTICA

Autor y Codirector: Natxo Lapieza

Codirectora: Rosa Beunza

Diseño de luces, escenografía y vestuario: Andrés Pérez



OSCOPIA: CREO CON CIENCIA, CREO CONCIENCIA

Estefanía de Paz Asín

📅 Martes 29 de julio	🕒 20:00	📍 Centro Cultural Tafalla Kulturgunea
📅 Jueves 31 de julio	🕒 20:00	📍 Olite

“Oscopía” es un proceso de investigación y creación escénica interdisciplinar que cruza arte, ciencia y tecnología para observar el cuerpo como territorio creativo. A partir de dispositivos médicos convertidos en herramientas poéticas, se explora la conciencia, la transformación y el duelo. Un laboratorio vivo donde lo invisible se revela y lo íntimo se vuelve paisaje escénico.

DEPARTAMENTO DE INVESTIGACIÓN

- **Estefanía de Paz Asín:** Investigadora en prácticas, creadora y alma infinitamente curiosa
- **Nuria Merencio Fernández:** Asistente todoterreno, persona multitarea y chica para todo
- **Livory Bárvez:** Experto en tecnología y maquinaria oscópica e ilusionista contemporáneo
- **Francisco Ortega:** Especialista en inmortalizar momentos artísticos, médicos, esotéricos y místicos
- **Xabier Irigibel Uriz:** Asesor científico y responsable de lo extraño



TALLERES





TALLER DE MÁSCARAS

Iratxe López de Munain

📅 19 de julio

🕒 18:00

📍 Plaza de la Música, Olite

Un espacio abierto a la imaginación y la creación, donde personas de todas las edades podrán diseñar sus propias máscaras a partir de materiales sencillos y técnicas accesibles. A través del juego teatral, la expresión y la fantasía, este taller invita al disfrute colectivo y a reconectar con el espíritu festivo del teatro.

* Para todos los públicos.

* Material incluido.

Nacida en Pamplona y residente en Barcelona, trabaja como freelance especializada en ilustración editorial. Su estilo, colorido y expresivo, combina gouache y lápices de colores, con personajes y composiciones llenas de detalle.

Ha colaborado con Apple, HP, Nike, The Washington Post, Penguin Random House o Condé Nast, entre otros.

Su obra ha sido seleccionada en la Bologna Children's Book Fair, American Illustration (NY) y reconocida con una mención de honor en el VI Catálogo Iberoamericano de Ilustración. Ha expuesto en ciudades como Nueva York, París, Teherán, Dubái o Shanghái.

INSCRIPCIÓN

Este seminario ofrece **25 plazas gratuitas** para personas creativas interesadas en los procesos artísticos. Se podrán inscribir hasta completar las plazas disponibles. Para ello, deberá enviarse un email a programasydifusion@navarra.es, indicando TALLER DE MÁSCARAS, nombre, dos apellidos, dirección, DNI, teléfono móvil y correo electrónico.

TALLER CREACIÓN “OLITE, MÍRAME A MÍ”



Alessandra García

 Del 21 al 25 de julio

 10:00 - 14:00

 Casa de Cultura de Olite

Este taller es una invitación a pisar Olite con mirada creativa y cuerpo presente. A generar secuencias colectivas, dúos e individuales que se nutren del entorno: de sus calles, de sus muros centenarios, de su historia viva. Un espacio inclusivo, donde confluyen edades, procedencias, trayectorias: de la forastera a la vecina, de lo amateur a lo profesional.

La realidad se funde con la ficción, y en ese cruce, exploramos nuestra identidad escénica y la potencia del espacio público y privado como territorio de creación.

Alessandra García es creadora y performer. Está Licenciada en Interpretación Textual por la ESAD de Málaga. Su línea de trabajo corresponde al teatro participativo, relacional y a las artes vivas. Ha compaginado su trabajo artístico con la programación de las artes escénicas y la música del Espacio de la Universidad de Málaga, durante los últimos 8 años. Dirige el taller de Teatro Umaescena.

Actualmente, está inmersa en su próximo proyecto, “La obra del mar”, y viene de formar parte de “Orlando”, la última pieza de Marta Pazos para el CDN.

INSCRIPCIÓN

Este seminario ofrece **15 plazas** para personas creativas interesadas en los procesos artísticos. Se podrán inscribir hasta completar las plazas disponibles. Para ello, deberá enviarse un email a programasydifusion@navarra.es, indicando nombre, dos apellidos, dirección, DNI, teléfono móvil, correo electrónico y comprobante de haber abonado el importe de la matrícula.

El coste del taller es de **40 €** y deberán abonarse haciendo una transferencia bancaria a la cuenta ES38 2100 3693 212200547110, cuyo titular es la Dirección General de Cultura, indicando en el concepto PAGO MATRÍCULA OLITE, MÍRAME A MÍ y nombre y apellidos de la persona que se inscribe.

El precio **incluye las clases y la entrada para el espectáculo “Torcidxs”**. El traslado a Olite corre a cuenta de las personas participantes. La inscripción en el seminario se llevará a cabo por orden cronológico entre las personas que hayan realizado el pago de la matrícula. En el caso de que alguna persona hubiera abonado la inscripción y se hubieran completado las plazas disponibles, se le devolverá el importe de la matrícula.

TALLER DE ESCRITURA “HAY QUE SALVAR EL FUEGO”



Alberto Conejero López

 Del 21 al 25 de julio

 10:00 - 14:00

 Casa de Cultura de Olite

Jean Cocteau dijo que, si un museo ardiera, él salvaría el fuego. Con esa imagen ardiente como faro, este taller se dirige a quienes escriben —o desean escribir— para la escena.

Una práctica fronteriza, apasionada, pirómana. A lo largo de varias sesiones teórico-prácticas, reflexionaremos, compartiremos y trazaremos la hoja de ruta de una obra escénica: ya sea un proyecto en curso o una idea nacida durante el proceso.

La lectura previa de los textos recomendados es aconsejable, aunque no obligatoria.

Alberto Conejero López es dramaturgo, director de escena, poeta y gestor cultural. Es una de las voces más destacadas de la dramaturgia española contemporánea y uno de los grandes representantes del teatro poético contemporáneo. Es licenciado en Dirección de Escena y Dramaturgia por la Real Escuela Superior de Arte Dramático y doctor por la Universidad Complutense de Madrid.

INSCRIPCIÓN

Este seminario ofrece **15 plazas** para personas creativas interesadas en los procesos artísticos. Se podrán inscribir hasta completar las plazas disponibles. Para ello, deberá enviarse un email a programasydifusion@navarra.es, indicando nombre, dos apellidos, dirección, DNI, teléfono móvil, correo electrónico y comprobante de haber abonado el importe de la matrícula.

El coste del taller es de **40 €** y deberán abonarse haciendo una transferencia bancaria a la cuenta ES38 2100 3693 212200547110, cuyo titular es la Dirección General de Cultura, indicando en el concepto PAGO MATRÍCULA HAY QUE SALVAR EL FUEGO y nombre y apellidos de la persona que se inscribe.

El precio **incluye las clases y la entrada para el espectáculo “En mitad de tango fuego”**. El traslado a Olite corre a cuenta de las personas participantes. La inscripción en el seminario se llevará a cabo por orden cronológico entre las personas que hayan realizado el pago de la matrícula. En el caso de que alguna persona hubiera abonado la inscripción y se hubieran completado las plazas disponibles, se le devolverá el importe de la matrícula.

TALLER “LA VELOCIDAD DE LA LUZ”

Marco Canale

 Del 21 al 25 de julio

 10:00 - 14:00

 Casa de Cultura de Olite

Un proyecto escénico creado junto a personas mayores, que parte de sus recuerdos, la historia de su ciudad, los conflictos del presente y la imaginación de lo que vendrá.

Durante el proceso, quienes participan escriben memorias, inventan ficciones, cantan, bailan y se acercan a la interpretación desde la potencia y la fragilidad de este momento de sus vidas. El resultado es un viaje vital y conmovedor.

La obra que nace de este proceso transforma la ciudad en escenario: primero, te invita a entrar en sus casas y leer los relatos que han escrito, devolviéndoles tu respuesta en forma de canto. Después, saldrás a las calles para acompañarles hasta un espacio abierto, donde representaréis juntas y juntos una ficción sobre el tiempo, el amor, el territorio, el humor, la muerte y la vida que sigue.

* Este taller será desarrollado por las personas que han participado en el proyecto.



Director de teatro y cine (Buenos Aires, 1977), crea proyectos de artes escénicas y películas, que transitan por la biografía, el documental y la ficción, recorriendo los espacios públicos y privados de las ciudades.

Sus obras se presentaron en espacios como el Festival de Edimburgo (Reino Unido), Haus der Kulturen der

Welt (Berlín), The Row (Nueva York), Young Vic Theater, (Londres) y Teatro Nacional Cervantes (Buenos Aires).

Su proyecto “La velocidad de la luz”, creado con personas mayores de diferentes contextos sociales, fue creado en Argentina, Japón, Alemania, Suiza, España, Brasil y Chile.

LIDERAZGO DE GRUPOS Y PROYECTOS Y AUTOGESTIÓN



Mariana González Roberts

 Del 28 de julio al 1 de agosto

 10:00 - 14:00

 Casa de Cultura de Olite

Una propuesta orientada a fortalecer tu presencia como creadora o creador. A lo largo del taller, trabajaremos sobre el estilo personal, la gestión emocional y las habilidades necesarias para liderar con autenticidad y solidez.

Aprenderás a sostener tu impacto sin agotarte, a superar miedos ligados al ámbito profesional y a resolver dudas sobre el liderazgo de equipos. Un espacio para cultivar tu influencia en el ámbito artístico desde una mirada consciente y sostenible.

Mariana González Roberts es gestora, directora y maestra de teatro. Actualmente es una de las mentoras culturales más importantes del estado y acompaña en sus carreras a gestoras, creadoras y altos cargos de responsabilidad cultural.

Como directora ha girado con espectáculos y talleres por Latinoamérica y Europa y ha gestionado Encuentros, Festivales y Foros Internacionales en España y Argentina.

Su desarrollo de estrategias de impacto y liderazgo la sitúan como una de las personas más relevantes en la cultura estatal.

INSCRIPCIÓN

Este seminario ofrece **15 plazas** para profesionales de las artes escénicas. En el caso de que queden plazas libres, la inscripción se abrirá a personas interesadas en la materia.

Se podrán inscribir hasta completar las plazas disponibles. Para ello, deberá enviarse un email a programasydifusion@navarra.es, indicando nombre, dos apellidos, dirección, DNI, teléfono móvil, correo electrónico y comprobante de haber abonado el importe de la matrícula.

El coste del taller es de **40 €** y deberán abonarse haciendo una transferencia bancaria a la cuenta ES38 2100 3693 212200547110, cuyo titular es la Dirección General de Cultura, indicando en el concepto PAGO MATRÍCULA LIDERAZGO DE GRUPOS Y PROYECTOS Y AUTOGESTIÓN y nombre y apellidos de la persona que se inscribe.

El precio **incluye las clases y la entrada para el espectáculo "La Montaña"**. El traslado a Olite corre a cuenta de las personas participantes.

La inscripción en el seminario se llevará a cabo por orden cronológico entre las personas que hayan realizado el pago de la matrícula. En el caso de que alguna persona hubiera abonado la inscripción y se hubieran completado las plazas disponibles, se le devolverá el importe de la matrícula.



“LA CONSTITUCIÓN ESPAÑOLA EXPLICADA POR NIÑOS PARA ADULTOS”

Adrián Perea

 Del 28 de julio al 1 de agosto	 11:00 - 14:00	 Antiguas Escuelas de San Francisco
--	---	--

El teatro es juego, es imitación, es magia. Es volver a la infancia y creer, una vez más, que todo es posible. En este taller dirigido a niñas y niños de entre 8 y 16 años, jugaremos a hacer teatro con las herramientas más insospechadas: desde paisajes inventados hasta... la Constitución Española de 1978.

- ¿Puede un texto jurídico convertirse en materia escénica?
- ¿Qué entienden los más jóvenes por “estatuto autonómico” o “pluralismo político”?

¿Cómo imaginarían su propia constitución?
Cinco días para crear una pieza escénica a partir de preguntas reales, mucho juego y un toque de monarquía parlamentaria.

INSCRIPCIÓN

Este seminario ofrece **15 plazas para personas entre 8 y 16 años**. Se podrán inscribir hasta completar las plazas disponibles. Para ello, deberá enviarse un email a programasydifusion@navarra.es, indicando nombre, dos apellidos, dirección, DNI, teléfono móvil, correo electrónico y comprobante de haber abonado el importe de la matrícula.

El coste del taller es de **15 €** y deberán abonarse haciendo una transferencia bancaria a la cuenta ES38 2100 3693 212200547110, cuyo titular es la Dirección General de Cultura, indicando en el concepto PAGO MATRÍCULA LA CONSTITUCIÓN ESPAÑOLA EXPLICADA POR NIÑOS PARA ADULTOS y nombre y apellidos de la persona que se inscribe.

El precio incluye solamente las clases. El traslado a Olite corre a cuenta de las personas participantes. La inscripción en el seminario se llevará a cabo por orden cronológico entre las personas que hayan realizado el pago de la matrícula. En el caso de que alguna persona hubiera abonado la inscripción y se hubieran completado las plazas disponibles, se le devolverá el importe de la matrícula.



ORGANIZAN



COLABORAN



NAVARRA ❖ NAFARROA

Una forma de funcionar | Our own way | Gauzak egiteko dugun modua